



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
10 October 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Третий комитет

Пункт 62(b) повестки дня

**Социальное развитие: социальное развитие,
включая вопросы, касающиеся мирового
социального положения и молодежи,
пожилых людей, инвалидов и семьи**

**Сенегал и Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии: проект резолюции**

**Политика и программы, касающиеся молодежи:
молодежь в мировой экономике**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 50/81 от 14 декабря 1995 года, которой она приняла Всемирную программу действий, касающуюся молодежи, до 2000 года и на последующий период¹,

ссылаясь также на свою резолюцию 60/2 от 6 октября 2005 года, в которой она приняла к сведению три основные группы вопросов, представленные во «Всемирном докладе по вопросам молодежи, 2005 год»², а именно молодежь в мировой экономике, молодежь в гражданском обществе и молодежь и ее благополучие, и просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии, через Комиссию социального развития на ее сорок пятой сессии, всеобъемлющий доклад об осуществлении Всемирной программы действий, включающий определение целей и целевых показателей, применительно к одной из трех основных групп вопросов, представленных в вышеупомянутом докладе Генерального секретаря,

¹ Резолюция 50/81, приложение.

² A/60/61-E/2005/7.



ссылаясь далее на резолюцию 45/2 Комиссии социального развития³, в которой Комиссия просила Генерального секретаря в консультации с организациями, программами и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций определить цели и задачи, касающиеся блока вопросов «молодежь в мировой экономике», и представить добавление к его докладу о деятельности по осуществлению Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период⁴ Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии,

1. признает, что осуществление Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период¹ и достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия⁵, требуют всестороннего и эффективного участия молодежи и молодежных организаций, а также других организаций гражданского общества на местном, национальном, региональном и международном уровнях;

2. вновь подтверждает Всемирную программу действий, касающуюся молодежи, до 2000 года и на последующий период и дополнение ко Всемирной программе действий, касающейся молодежи⁶;

3. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря о деятельности по осуществлению Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период⁴ и о целях и показателях оценки прогресса молодежи в глобальной экономике⁷;

4. признает, что, хотя молодежь сегодня имеет как никогда широкие возможности для того, чтобы участвовать в мировом развитии и пользоваться приносимыми им благами, большое число молодых людей, особенно в развивающихся странах, остаются исключенными из мировой экономики и не имеют достаточных возможностей, чтобы воспользоваться преимуществами глобализации, и в этой связи призывает государства-члены:

а) принимать меры к тому, чтобы молодежь была интегрирована в глобальную экономику и защищена, на основе обеспечения занятости и достойных условий труда;

б) обеспечить, чтобы в контексте развития молодежи аспекты ее доступа к продовольствию, услугам по охране здоровья, образованию и занятости конкретно учитывались в национальных стратегиях и программах, в том числе в документах о стратегии сокращения масштабов нищеты и других директивных документах, целью которых является содействие расширению участия стран в глобальной экономике;

с) обеспечивать адекватное финансирование формального и неформального образования, в том числе программ, направленных на содействие приобретению молодежью необходимых навыков;

³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2007 год, Дополнение № 6 (E/2007/26)*, глава I, раздел E.

⁴ A/62/61-E/2007/7.

⁵ См. резолюцию 55/2.

⁶ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2007 год, Дополнение № 6 (E/2007/26)*, глава I, раздел A.

⁷ A/62/61/Add.1-E/2007/7/Add.1.

d) расширить возможности молодых людей в плане более плавного перехода к трудовой деятельности и их доступа на меняющийся рынок труда на основе содействия осуществлению стратегий, позволяющих расширить возможности молодежи, связанные с получением качественного образования и профессиональной подготовки; обеспечения того, чтобы развитие навыков сочеталось с осуществлением других программ, которые ориентированы на удовлетворение конкретных потребностей молодежи в трудоустройстве и основной упор в рамках которых делается на многочисленные потребности тех, кто подвергается наибольшему риску потерять работу; а также на основе учета необходимости формирования навыков в контексте планирования в области образования на всех этапах;

e) укреплять связи между стратегиями в области образования, профессиональной подготовки, социальной интеграции и мобильности в целях улучшения позиций молодежи на рынке труда и значительного снижения уровня безработицы среди молодежи при одновременной поддержке стратегий, направленных на содействие обеспечению совмещения семейных и трудовых обязанностей, равных возможностей, солидарности между поколениями, здоровья и обучения на протяжении всей жизни;

f) разработать национальные стратегии для преодоления «цифрового разрыва» во всех странах и обеспечить получение молодыми людьми знаний и навыков для надлежащего использования информационно-коммуникационных технологий, в том числе возможностей анализировать и обрабатывать информацию с применением творческих и новаторских методов и обмениваться своим техническим опытом, чтобы они могли за счет этого преодолевать барьеры расстояний и препятствия, вызванные неблагоприятным социально-экономическим положением, при одновременном предоставлении им доступа к информации по целому ряду вопросов, имеющих для них непосредственное значение, в том числе по вопросам здравоохранения, образования и занятости;

g) способствовать получению молодыми женщинами равного доступа к образованию и профессионально-технической подготовке на всех уровнях в целях обеспечения им равной возможности участвовать в мировой экономике;

5. *рекомендует* государствам-членам привлекать, в надлежащих случаях, молодежь к разработке затрагивающих ее национальных стратегий, памятуя о том, что девочки, мальчики, молодые женщины и молодые мужчины имеют одинаковые права;

6. *просит* государства-члены изучить возможности использования предлагаемых целей и показателей, содержащихся в докладе Генерального секретаря о целях и показателях оценки прогресса молодежи в глобальной экономике⁷, на национальном уровне в качестве одного из средств для облегчения контроля за прогрессом молодежи в мировой экономике и осуществлением Всемирной программы действий, касающейся молодежи;

7. *рекомендует* государствам-членам, действуя в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций, молодежью, молодежными организациями, частным сектором и другими соответствующими заинтересованными сторонами, разработать национальные стратегии в отношении молодежи для достижения предлагаемых целей и показателей и, в надлежащих случаях, создать механизмы для оценки прогресса с использованием этих целей и показателей, включая всеобъемлющие базы данных в министерствах по делам молодежи или аналогичных учреждениях, и во всех случаях, когда это возможно, дезагрегировать связанные с этими целями и показателями данные по возрастным группам и признаку пола;

8. *призывает* государства-члены обеспечить всестороннее участие молодежных организаций и других заинтересованных сторон во всех усилиях по достижению предлагаемых целей и показателей;

9. *рекомендует* государствам-членам на постоянной основе осуществлять сбор касающихся молодежи дезагрегированных данных, относящихся к приоритетным областям Всемирной программы действий, касающейся молодежи, и *просит* Генерального секретаря разработать способы для широкого распространения таких данных в целях обеспечения того, чтобы глобальная заинтересованность в развитии молодежи подкреплялась надежными и адекватными данными;

10. *приветствует* процесс взаимодействия и консультаций между государствами-членами, организациями, программами, региональными комиссиями и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями при определении предлагаемых целей и показателей для оценки прогресса молодежи в глобальной экономике и рекомендует продолжать взаимодействие, в том числе сотрудничество в области профессиональной подготовки на высоком уровне, между этими субъектами в деле осуществления Всемирной программы действий, касающейся молодежи, и контроля за ходом ее осуществления;

11. *подчеркивает* важность обеспечения признания того, что молодые люди являются активными участниками процесса принятия решений и конструктивного преобразования и развития общества, и в этой связи настоятельно призывает государства-члены изучить возможность включения представителей молодежи в их делегации на всех соответствующих обсуждениях в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете и его функциональных комиссиях, памятуя о принципе гендерной сбалансированности;

12. *признает* необходимость большей географической сбалансированности применительно к представителям молодежи и предлагает государствам-членам вносить взносы в Фонд Организации Объединенных Наций для молодежи, с тем чтобы облегчить участие представителей молодежи из развивающихся стран;

13. *просит* Комиссию социального развития на ее сорок шестой сессии при обсуждении ею своей приоритетной темы «Содействие обеспечению полной занятости и достойной работы для всех» принять во внимание рекомендации в отношении занятости молодежи, содержащиеся в докладе Генерального секретаря о деятельности по осуществлению Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период⁴;

14. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии, через Комиссию социального развития на ее сорок седьмой сессии, доклад об осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи, применительно к основным группам вопросов «молодежь в гражданском обществе» и «молодежь и ее благополучие» и включить в этот доклад всеобъемлющий набор целей и показателей применительно к этим основным группам вопросов, определенный на основе консультаций с государствами-членами, организациями, программами, региональными комиссиями и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций, молодежью, молодежными организациями и другими неправительственными организациями.
